



ITAlian Software Testing Qualifications Board

Procedura d'esame – v16

DATI IDENTIFICATIVI

CODICE DOCUMENTO	DATA DI EMISSIONE	STATO	
ITASTQB-EXAM-16	01/01/2017	<input checked="" type="checkbox"/> REDATTA	<input checked="" type="checkbox"/> APPROVATA

REDATTORI
SALVATORE REALE
MARCO SOGLIANI

APPROVATORE
GUALTIERO BAZZANA

Associazione ITA-STQB

Sede Legale e Amministrativa: 25125 Brescia – Via Brozzoni 9
C.F. 03265510176 P.I 03121180982
e-mail info@ita-stqb.org

STORIA DELLE MODIFICHE

CHI	DATA	VERSIONE	CONTENUTO
MMad/ MMer	17/09/2012	07	Par 3 e 9 – Adeguamento dei Pre-requisiti alle regole internazionali Par 8 e 11 - Meglio precisati i punteggi dell'esame Advanced Par 12 e 16 – Meglio precisate le regole di comunicazione
MMer/GB	08/04/2013	08	Cap 1 – Aggiornata data validità Cap 2 e altre parti del documento - Introdotto esame REQB Cap 6 – Inserito maggiore dettaglio sulle modalità di iscrizione, spostamento e cancellazione Cap 7 - Modificate le durate per esami Advanced, in accordo al Sillabo 2012 e specificati i tempi per esami sostenuti in una lingua diversa dalla propria madre lingua Cap 8 - Modificate il numero di domande per esami Advanced, in accordo al Sillabo 2012 Cap 14 – Inserito ex-novo Cap 17 - Inserite modalità di richiesta dell'esame di riparazione Cap 18 – Meglio dettagliate le regole per inserimento/ cancellazione da elenco persone certificate Cap 19 - Inserito paragrafo relativo alla fatturazione
SR; MS	12/09/2013	09	Cap.8 – Estesa la struttura domande a Risposte Multiple Possibili 7 scelte.
SR	22/11/2013	10	Cap.11 – Corretta la soglia di superamento dell'esame Foundation REQB.
SR	20/05/2014	11	Cap 1 – Aggiornata data validità Cap 2 e altre parti del documento - Introdotti esami CMAP e Agile Tester Cap 10 – Modifiche modalità svolgimento – ulteriori limitazioni per uso dei dispositivi elettronici Cap 11 – Corretti punteggi relativi alle tipologie di risposta
SR	19/09/2014	12	Cap.11 – Corretta la soglia di superamento dell'esame Advanced Test Manager ISTQB.
SR	01/12/2014	13	Cap.12 – Nuove regole di comunicazione dei punteggi. Cap.14 – Aggiornate le modalità di invio dei certificati, che ora sono in italiano e inglese Cap 16 – Aggiunte informazioni in merito alla procedura di verifica dei risultati d'esame
SR	01/01/2016	14	Varie correzioni di forma Aggiunto REQB Agile Practitioner Cap.10 – Nuova modalità di esecuzione dell'esame in termini di indicazione delle risposte. Cap 17 – La ripetizione degli esami CMAP richiede sempre nuova iscrizione e pagamento della quota come per la prima iscrizione
SR	01/04/2016	15	Eliminata procedura di invio della copia cartacea del certificato. Modificato cap. 14 e eliminato cap. "Ristampa certificati"
SR	01/01/2017	16	Cap 3 e altre parti del documento - Introdotti esami ISTQB Advanced Test Automation Engineer Cap 9 e 17 – Introdotto riferimento a SCR (Successful Candidate Register) Cap 14 – Nuova modalità di riemissione certificati Cap 15 – Precisazioni sulla modalità di verifica risultati Cap 16 – Nuove modalità di ripetizione esami

INDICE DEI CONTENUTI

1.	Validità	3
2.	Contenuti del documento	3
3.	Candidati	3
4.	Esaminatori	3
5.	Calendario	3
6.	Iscrizione, Spostamenti e Cancellazioni	3
7.	Durata	4
8.	Numero Domande e Contenuto	5
9.	Modulistica pre-esame	5
10.	Modalità di svolgimento esame	6
11.	Valutazione risultati	6
12.	Comunicazione Risultati	7
13.	Invio loghi	7
14.	Invio Certificati	7
15.	Verifica Risultati	7
16.	Ripetizione Esami	8
17.	Pubblicazione elenco persone certificate	8
18.	Fatturazione Esame	8

1. VALIDITÀ

Il presente documento si applica agli esami svolti da ITA-STQB a partire dal 1 Gennaio 2017.

2. CONTENUTI DEL DOCUMENTO

Questo documento definisce le regole per gli esami svolti da ITA-STQB, atti a verificare le competenze del candidato in ambito SW Engineering, in particolare:

- SW Testing in linea con i contenuti dei Sillabi ISTQB® e il processo e le modalità di conduzione esami definiti a livello internazionale da ISTQB®
- Requirements Engineering, in linea con i contenuti dei Sillabi REQB® e il processo e le modalità di conduzione esami definiti a livello internazionale da REQB®
- Mobile App Testing, in linea con i contenuti del Sillabus CMAP® Certified Mobile App Professional e il processo e le modalità di conduzione esami definiti a livello internazionale per lo schema CMAP®

3. CANDIDATI

Possono iscriversi agli esami:

ISTQB® Foundation Level

- tutti i candidati: non esiste infatti nessun pre-requisito per essere ammessi all'esame.

ISTQB® Advanced Level Core e Advanced Level Specialist

- coloro che hanno ottenuto il Certificato ISTQB® di livello Foundation.

ISTQB® Agile Tester

- coloro che hanno ottenuto il Certificato ISTQB® di livello Foundation.

REQB® Foundation Level

- tutti i candidati: non esiste infatti nessun pre-requisito per essere ammessi all'esame.

REQB® Agile Practitioner

- tutti i candidati: non esiste infatti nessun pre-requisito per essere ammessi all'esame.

CMAP® Foundation Level

- tutti i candidati: non esiste infatti nessun pre-requisito per essere ammessi all'esame.

4. ESAMINATORI

L'esame viene svolto sotto il controllo di uno o più esaminatori (denominati anche "invigilator") nominati dal Chairman di ITA-STQB.

5. CALENDARIO

Le date e le località di svolgimento degli esami sono pubblicate annualmente nel sito www.ita-stqb.org

6. ISCRIZIONE, SPOSTAMENTI E CANCELLAZIONI

Le modalità e la tempificazione delle iscrizioni sono elencate nel sito www.ita-stqb.org

Tutte le iscrizioni vanno effettuate attraverso on-line booking disponibile nel sito www.ita-stqb.org; altre forme di iscrizione (esempio: e-mail o pagamento della quota di iscrizione senza notifica dell'iscrizione on-line) non saranno ritenute valide a meno che siano espressamente concordate via e-mail con info@ita-stqb.org.

Qualora la tipologia di esame preveda la possibilità di scegliere di svolgere l'esame in italiano o in inglese, all'atto dell'iscrizione ogni candidato dovrà indicare l'eventuale volontà di svolgere l'esame in inglese, utilizzando l'apposita

scelta disponibile sulla piattaforma di on-line booking nel sito www.ita-stqb.org, oppure indicandolo in modo chiaro nell'eventuale richiesta di iscrizione fatta pervenire ad ITA-STQB per altra via. La mancanza di questa esplicita richiesta potrebbe precludere al candidato la possibilità di svolgere l'esame in inglese.

Per alcune tipologie di esame potrebbe essere prevista la sola lingua inglese. Verificare le lingue previste per tipologia di esame sul sito www.ita-stqb.org.

Non saranno accettate iscrizioni a più di un esame nella stessa giornata da parte della stessa persona.

A valle dell'inserimento on-line dell'iscrizione, verrà inviata automaticamente una mail con riepilogo dei dati e indicazione di numero di ordine, che dovrà essere utilizzato dal candidato per tutte le comunicazioni successive.

Ogni candidato dovrà versare anticipatamente, via bonifico bancario oppure mediante funzionalità di e-commerce presenti nel sito www.ita-stqb.org, la somma indicata.

Qualora tale somma non risulti accreditata entro il quinto giorno precedente la data dell'esame, il candidato potrà essere escluso dallo svolgimento dell'esame stesso.

L'inserimento di un'iscrizione vale come prenotazione fino al momento del pagamento. A valle del ricevimento del pagamento, verrà inviata una mail di conferma definitiva dell'iscrizione.

In caso di superamento dei posti disponibili, ITA-STQB si riserva il diritto di chiudere anticipatamente le iscrizioni rispetto alle tempistiche standard; in tal caso, verrà data comunicazione all'atto del ricevimento della richiesta di iscrizione. Le richieste di iscrizione potranno essere cancellate fino a 5 gg lavorativi prima della data d'esame e in questo caso l'intera quota di iscrizione, se già versata, verrà restituita mediante bonifico bancario, all'IBAN che verrà indicato dal partecipante; per cancellazioni pervenute negli ultimi 5gg non verrà effettuato alcun rimborso.

Nel caso di impossibilità a partecipare a una sessione di esame per persone già iscritte, dovrà essere data comunicazione tempestiva e l'iscritto avrà la possibilità di partecipare a una successiva sessione d'esame, entro la durata di 12 mesi; le quote di iscrizione eventualmente già versate verranno mantenute valide.

7. DURATA

La durata dell'esame è:

- **ISTQB®**
 - **Foundation e Agile Tester:** 60 minuti (nel caso di persone che sostengono esame in lingua diversa dalla propria lingua madre, la durata è estesa a 75 minuti)
 - **Advanced Test Manager e Advanced Test Analyst:** 180 minuti (nel caso di persone che sostengono esame in lingua diversa dalla propria lingua madre, la durata è estesa a 225 minuti)
 - **Advanced Technical Test Analyst:** 120 minuti (nel caso di persone che sostengono esame in lingua diversa dalla propria lingua madre, la durata è estesa a 150 minuti)
 - **Advanced Test Automation Engineer:** 90 minuti (nel caso di persone che sostengono esame in lingua diversa dalla propria lingua madre, la durata è estesa a 113 minuti)
- **REQB®**
 - **Foundation e Agile Practitioner:** 60 minuti (nel caso di persone che sostengono esame in lingua diversa dalla propria lingua madre, la durata è estesa a 75 minuti)
- **CMAP©**
 - **Foundation:** 60 minuti (nel caso di persone che sostengono esame in lingua diversa dalla propria lingua madre, la durata è estesa a 75 minuti)

Allo scadere del tempo concesso l'esaminatore deve ritirare il Modulo d'Esame, anche se non ancora completato.

8. NUMERO DOMANDE E CONTENUTO

L'esame si articola su domande che possono essere in Italiano o in Inglese (secondo quanto previsto dalla tipologia di esame e su richiesta fatta all'atto dell'iscrizione) a risposta multipla: dove non diversamente specificato si hanno 4 scelte di cui una sola esatta. In alcuni casi si potranno avere 5 scelte di cui 2 esatte oppure 7 scelte di cui 3 esatte; il numero di scelte è specificato nel testo della domanda.

Il numero delle domande è riportato di seguito.

- **ISTQB®**
 - **Foundation:** 40 domande
 - **Agile Tester:** 40 domande
 - **Advanced Test Manager:** 65 domande
 - **Advanced Test Analyst:** 60 domande
 - **Advanced Technical Test Analyst:** 45 domande
 - **Advanced Test Automation Engineer:** 40 domande
- **REQB®**
 - **Foundation:** 40 domande
 - **Agile Practitioner:** 40 domande
- **CMAP®**
 - **Foundation:** 40 domande

Le domande sono selezionate in anticipo dall'esaminatore dalla relativa Banca Dati dell'ITA-STQB.

Il tema d'esame viene composto attenendosi alle regole internazionali degli schemi di riferimento (ISTQB®, REQB®, CMAP®), in termini di:

- Distribuzione proporzionale delle domande in base ai contenuti dei capitoli del Sillabo,
- Distribuzione delle domande fra le diverse tipologie:
 - K1 = contenuto mnemonico,
 - K2 = contenuto concettuale,
 - K3 = svolgimento di un esercizio richiedente l'utilizzo di nozioni e/o tecniche pratiche,
 - K4 = svolgimento di un esercizio richiedente anche un'analisi contestuale.
- A ulteriore garanzia della professionalità degli esami, per il livello ISTQB® Foundation, ITA-STQB aderisce al gruppo internazionale ESA (Exam Sharing Agreement) che riunisce alcuni tra i più rilevanti Board internazionali aderenti a ISTQB® che condividono un Data Base di domande che vengono selezionate e aggiornate secondo criteri di massima professionalità.

9. MODULISTICA PRE-ESAME

Il candidato dovrà fornire (tramite compilazione del modulo cartaceo distribuito prima della prova d'esame) le seguenti informazioni:

- Dichiarazione di aver letto e compreso i contenuti del presente documento
- I propri dati anagrafici
- Dichiarazione di essere in possesso dei pre-requisiti per effettuare l'esame di certificazione, secondo quanto definito nella procedura d'esame.
- Dichiarazione di applicazione del "codice etico" nell'utilizzo della Certificazione e dei loghi
- L'indirizzo di spedizione del certificato
- Il consenso o l'eventuale diniego alla pubblicazione del proprio nome e cognome, con il relativo numero e tipologia di certificato, sul sito ITA-STQB e sui Successful Candidate Register (SCR), ovvero i registri delle persone che hanno ottenuto con successo la certificazione, messi a disposizione dagli organismi internazionali di riferimento e pubblicati sui rispettivi siti internet, in caso di positivo superamento dell'esame. In caso di consenso nessun altro dato personale viene pubblicato o distribuito da ITA-STQB, ai sensi del D.Lgs. 196/2003 e successive modifiche e delle normative internazionali in vigore.

Il candidato dovrà avere con sé un documento d'identità in corso di validità, che su richiesta dovrà essere mostrato all'esaminatore.

10. MODALITÀ DI SVOLGIMENTO ESAME

L'esame è condotto con il supporto di un questionario cartaceo, contenente tutte le domande previste e per ognuna di esse le possibili risposte.

Il questionario viene distribuito dall'esaminatore in busta aperta ad ogni partecipante 5 minuti prima dell'inizio dell'esame stesso. La busta contiene anche un **Modulo Risposte** sul quale ogni partecipante dovrà indicare le proprie risposte per ogni domanda. **Nulla dovrà essere scritto sul questionario o sulla busta.**

La lettera della risposta ritenuta esatta deve essere trascritta sulla parte destra del Modulo Risposte, nella casella (o nelle caselle se la domanda prevede più di una risposta) corrispondente alla domanda, in modo chiaro e inequivocabile.

Eventuali correzioni da apportare alle risposte possono essere fatte a fianco con chiara evidenza di quanto cancellato.

Non è permesso durante l'esame:

- La consultazione di qualsiasi documento,
- L'utilizzo di Personal Computer, Palmari, Cellulari o di qualsiasi altro strumento elettronico. Questi strumenti dovranno essere tenuti totalmente spenti (non è sufficiente spegnere le suonerie né qualunque altra modalità offline), inoltre non possono essere tenuti a vista né consultati durante l'esame.
- Lo scambio di informazioni o loro copiatura fra i candidati,
- La richiesta di informazioni o delucidazioni all'esaminatore.

Al termine dell'esame tutto il materiale utilizzato, **inclusi eventuali fogli di carta utilizzati per appunti**, dovranno essere inseriti nella busta contenente il questionario svolto. La non conformità alle suddette regole comporta l'obbligo per l'esaminatore di annullare la prova del candidato coinvolto.

11. VALUTAZIONE RISULTATI

La valutazione del "Risultato Esame" di ogni candidato è effettuata da ITA-STQB entro i 15 gg. lavorativi successivi alla data dell'esame stesso.

Ad ogni domanda viene attribuito un punteggio.

Esami Foundation e Agile:

1 se la risposta evidenziata è "esatta".

0 se la risposta evidenziata è "errata" o se sono evidenziate più risposte in modo da rendere non riconoscibile la scelta effettuata o se nessuna risposta è fornita.

Esami Advanced :

1 o 2 o 3 a seconda della difficoltà della domanda se la risposta evidenziata è "esatta";

0 se la risposta evidenziata (per qualsiasi tipologia di domanda) è "errata" o se sono evidenziate più risposte in modo da rendere non riconoscibile la scelta effettuata o se nessuna risposta è fornita.

La somma dei punteggi relativi a tutte le risposte costituisce il "Risultato Esame" del candidato. Per il superamento dell'esame è richiesto il superamento delle soglie indicate di seguito:

Esami Foundation e Agile Tester ISTQB

- soglia di 65/100 (pari a 26 risposte esatte).

Esami Foundation e Agile Practitioner REQB

- soglia di 60/100 (pari a 24 risposte esatte).

Esami Foundation CMAP

- soglia di 65/100 (pari a 26 risposte esatte).

Esami Advanced ISTQB

- soglia di del 65% del punteggio massimo ottenibile (data dalla combinazione di punteggi 1, 2 e 3 ottenuti per ogni risposta corretta). Pertanto per l'esame Advanced Test Manager la soglia è di 74 punti su 115, per l'esame Advanced Test Analyst la soglia è di 78 punti su 120, per l'esame Advanced Technical Test Analyst la soglia è di 52 punti su 80, per l'esame Advanced Test Automation Engineer la soglia è di 49 punti su 75.

12. COMUNICAZIONE RISULTATI

L'esito dell'esame di ogni candidato è comunicato via e-mail al candidato stesso, entro il 16^a giorno lavorativo successivo alla data dell'esame. Contestualmente alla comunicazione dell'esito dell'esame, viene comunicato il punteggio ottenuto.

Nel caso di esami la cui iscrizione sia stata effettuata da un'azienda a favore dei propri collaboratori, ITA-STQB potrà inviare (su esplicita richiesta preventiva dell'azienda) i risultati anche al referente aziendale definito al momento di iscrizione all'esame.

13. INVIO LOGHI

Contestualmente all'invio della comunicazione di esito positivo, verranno inviati via posta elettronica i loghi da utilizzare da parte di chi ha superato l'esame per poter dare evidenza della certificazione ricevuta, con utilizzo (se ritenuto opportuno dalla persona che ha ottenuto la certificazione e nel rispetto di eventuali policy della propria azienda) in: biglietti da visita, firma posta elettronica, CV, ecc.

14. INVIO CERTIFICATI

A valle del positivo superamento dell'esame, al candidato verrà inviato il certificato in modalità elettronica, via e-mail in formato PDF. Non è previsto l'invio del certificato in forma cartacea.

Il certificato elettronico riporta le informazioni sia in lingua italiana sia in inglese.

Nel caso di esami la cui iscrizione sia stata effettuata da un'azienda a favore dei propri collaboratori, ITA-STQB, su richiesta del referente aziendale, potrà inviare i certificati al referente aziendale definito al momento di iscrizione all'esame, che provvederà alla distribuzione all'interno dell'azienda.

Il professionista certificato è tenuto a conservare il proprio certificato. In caso di smarrimento può richiedere a ITA-STQB (info@ita-stqb.org) una copia elettronica del certificato smarrito, che verrà inviata via e-mail. A partire dal 1 marzo 2017 la riemissione di un certificato avviene previo versamento con bonifico bancario, o in alternativa con acquisto della riemissione del certificato attraverso on-line booking disponibile nel sito ecomm.ita-stqb.org, della somma di € 50,00 (Euro 50,00) + IVA a copertura delle spese amministrative.

15. VERIFICA RISULTATI

Il candidato può richiedere a ITA-STQB la verifica delle risposte non corrette fornite, entro un anno dalla data dell'esame e previo versamento con bonifico bancario, o in alternativa con acquisto della verifica risultati attraverso on-line booking disponibile nel sito ecomm.ita-stqb.org, della somma di € 50,00 (Euro 50,00) + IVA a copertura delle spese amministrative. I questionari, sempre e comunque limitatamente alle risposte non corrette, possono essere analizzati e discussi solo attraverso un colloquio personale del candidato con un incaricato ITA-STQB, sia per garantire la non-diffusione dei questionari d'esame, sia per fornire al candidato una verifica ragionata con l'incaricato

ITA-STQB in merito alle risposte non corrette. Il colloquio di verifica dei risultati potrà essere fissato esclusivamente in una delle date delle sessioni di esame successive previste a calendario. Nell'ambito di queste date il candidato potrà segnalare eventuali preferenze, che ITA-STQB valuterà in funzione della disponibilità di propri incaricati. ITA-STQB comunicherà al candidato la data del colloquio. Nessuna copia del questionario d'esame, né in forma cartacea né elettronica, può essere consegnata al candidato, a cui peraltro non è concesso prendere appunti scritti.

IMPORTANTE: ITA-STQB archivia i questionari d'esame per un periodo di un anno dopo la data dell'esame, pertanto eventuali richieste di verifica relative ad esami svolti più di un anno prima non potranno essere accolte.

Il candidato insoddisfatto può effettuare ricorso (scritto) a ITA-STQB via mail all'indirizzo info@ita-stqb.org, evidenziando con chiarezza e completezza le proprie motivazioni. ITA-STQB esaminerà il merito del Ricorso e fornirà la propria insindacabile posizione entro 30 gg. dalla data del ricorso stesso.

16. RIPETIZIONE ESAMI

Per gli esami sostenuti a partire dal 1/1/2017, nel caso in cui il candidato fallisca il superamento dell'esame, il candidato potrà re-isciversi senza vincoli di tempo ad una delle successive date d'esame previste a calendario, con le stesse modalità e costi come se si trattasse del primo tentativo.

Chi ha sostenuto per la prima volta un esame ISTQB o REQB nel 2016 senza superarlo, potrà sostenerlo nuovamente esclusivamente entro dodici mesi dalla data del primo esame, nel corso di successive date d'esame previste a calendario, senza alcun costo aggiuntivo; le iscrizioni per ripetizioni vanno effettuate inviando una e-mail di richiesta all'indirizzo info@ita-stqb.org almeno 5 gg lavorativi prima dell'esame. Nel caso in cui anche il secondo tentativo fallisse, il candidato potrà re-isciversi ad ulteriori prove sostenendo i costi come se si trattasse del primo tentativo.

La prima ripetizione senza alcun costo aggiuntivo, non è in nessun caso applicabile a chi ha sostenuto e non superato l'esame CMAP prima del 1/1/2017 e non è in nessun caso applicabile a chi sostiene e non supera qualunque esame a partire dal 1/1/2017.

17. PUBBLICAZIONE ELENCO PERSONE CERTIFICATE

A valle del positivo superamento dell'esame, per coloro che avranno dato assenso esplicito in fase di compilazione della modulistica d'esame, il nome e cognome della persona, con evidenza del numero di certificato, tipologia di certificazione e data di superamento dell'esame, verranno inseriti nell'elenco delle persone certificate sul sito www.ita-stqb.org e sui Successful Candidate Register (SCR), ovvero i registri delle persone che hanno ottenuto con successo la certificazione, messi a disposizione dagli organismi internazionali di riferimento e pubblicati sui rispettivi siti internet, ciò a garanzia della visibilità e del riconoscimento internazionale della certificazione ottenuta. Le persone certificate potranno richiedere in ogni momento successivo l'aggiunta o la cancellazione dall'elenco delle persone certificate, con le modalità indicate sul sito www.ita-stqb.org.

18. FATTURAZIONE ESAME

La fatturazione dell'esame avverrà nell'ultimo giorno del mese in cui l'esame è stato sostenuto, indipendentemente dalla data di iscrizione e dalla data di effettuazione del pagamento; alternativamente, la fatturazione potrà avvenire nel mese di effettuazione del pagamento, se diverso dal mese di effettuazione dell'esame.

La fatturazione verrà effettuata in modalità elettronica (invio mail con fattura in PDF); non sarà effettuato invio postale di formato cartaceo, se non specificatamente richiesto. Il documento dovrà essere stampato dal ricevente su formato cartaceo e avrà piena validità fiscale.

Per l'indirizzo di invio della mail e per i dati di fatturazione, verranno utilizzati i dati inseriti dal partecipante nel modulo on-line all'atto dell'iscrizione.